

# Печораса Вёрлэдзныс

ВКП(б) МЫЛДИНСА РАЙКОМЛОН ДА УДЖАЛЫСЬ ЙОЗ  
ДЕПУТАТЪЯС РАЙОННОЙ СОВЕТЛОН ОРГАН

№ 57 (766) Июнь 3 лун 1940 во. Донис 5 ур.

## БУРА КОТЫРТНЫ ЧЕЛЯДЬЛЫ ГОЖЕСЯ ШОЙЧЧОГ

Тавося май 20 лунё лэдзалісны I—II—III классъясса велёдчысьясе, май 25 лунё IV класса велёдчысьясе, а июнь 5 лунсянь лэдзласны и мукөд классъясса велёдчысьясе. Школьникъяс велёдчан во успешнбя помалом ббрын кутасны шойччыны, чукортны вын локтан велёдчан во кежлө, медым велёдчыны нбшта успешнбйджыка, нбшта энергичнбйджыка.

Пионеръяслы да школьникъяслы шойччөм вылө районн лөб котыртма кык пионерскöй лагерь, 2 оздоровительнöй площадка, кытчө лөб шымыртма 185 челядьбөс. Тайб меропрятнеяс вылө колө 36 сюрс шайт сьөм, сы пиысь колхозъясыя — 20.850 шайт, профсоюзнöй организациясыя — 10.300 шайт. Тамсы кындзи районсы мунасны республиканскöй лагерьясö 5 школьник, лөас котыртма районн 4 физплощадка да с. в. Тайб висьталө, мый челядьлы лөсьбөдма став условнеяс бура велөдчөм да шойччөм вылө, коді вермө лоны сөмын мяяны, победившöй социализм странаын, кбни челядь вбсна тбждысбө правительстве, большевистскöй партия да личнб Сталин ёрт.

Уна колхозъяс да профсоюзнöй организацияяс лагерьясы сьөм выделитөмын да лагерь счет вылө сьбмсбө перечислитөмын петкөдббны ыджыд агтивность. При-

мер, Митрофанса Молотов нима колхозысь колхозникъяс асланыс еобрание вылын специалнб пуктисны челядьлы шойччөг котыртөм йылысь вопрос да выделитисны лагерлы колана сьбм да перечислитисны лагерь счет вылө. Земельнöй органса работникъяслөн союзса шленъяс сідз жб выделитисны лагерлы сьбм да став выделитөм сьбмсбө перечислитисны нин.

Но колө признайтны, мый бнөдз лагерьясб сьбмсетбмын делбис абу бур, кодкөд миритчыны некыдз оз позь. Колө кб колхозъясысь выделитны да перечислитны лагерьяс счет вылө 20.850 шайт сьбм, то талунбдз выделитөма колхозъясбн 3750 шайт, а лагернöй счетъяс вылө жб перечислитөма сөмын 300 шайт. Торъя колхозъяса юралысьяс, кыдз Калинин нима колхозысь Пыстин Е. В. (комсомолец, райсоветса депутат) явнбй сувтб лагерь вылө сьбм выделитөмлы паныд да аз выделит колхозыс лагерлы ни öти шайт. Мамыльса Ленин нима колхозысь юралысь Афанасьев ёрт не сөмын настаивайтис выделитны лагерлы сьбм, но ачыс мунб паныд выделитөмысы.

Профсоюзнöй организацияяс, кыдз медсантруд (председательыс Скакина ёрт), учительяслөн союз (председательыс Ракин ёрт), Госуч-

(Помөб видзбд 2-бд листб.).

Вөр кылөдөм — зэв ыджыд важностья государственнöй делө, районувса став партийнöй, советскöй организацияяслөн да уджалысь йөзлөн делө.

Мобилизуйтам став вын да средствояс тавося вөр кылөдөм большевистскöй нуөдөм вылө, аскадө да ни öти кер воштытөг став лэдзөм кер вайөдам индөм местаясөдз.

## НА ДАЛЬНИЙ СОВЕТСКИЙ ВОСТОК



Переселенец: — Здорово сынок! Земля-то здесь у вас какая?  
По.раичник: — Да все такая-же папаша, — неприкосновенная.

## Вручитөма переходящöй Краснöй знамя

„Пионер“ колхозса 4-бд бригада (бригадирьс комсомолец Богданов И. С.) зерновбйяс кбдзөм эштбдөс май 30 лун кежлө план серти 100 прбцент вылө. Бригада июнь 3 лунб сідз жб эштбдас коськөм гөрөм. Картофель улө му заводитисны нин гөрны мөд пөв да тибтн гөрны овоцнбй культураяс улб. Бригадаын медбура уджалбны Богданов А. С., Юдина Е. А., Нис-

тина А. Н. да мукөдъяс, кодъяс лунся нормаяс полеводческöй уджъяс вылын быдлун выполняйтбны 160 прбцент вылб.

4-бд бригадалы колхозса полеводческöй бригадаяс пиын тувсов кбдзаын медводзын мунбмысь колхоз правление вручитис переходящöй Краснöй знамя да денежнбй премия.

С. КОМСОМОЛЬСКИЙ.

## Кутчысисны соцордйысьбмө

Медым успешнбй нуөдны сплав да аскадө лбсьбдны буксиръяс, Печорскöй сплавучастокса нель сплавнбй бригада кутчысисны мбда-мбдныскөд ордйысьны. Бригадиръяс Солнцев, Попов, Уляшев да Бажуков ёртъяс примитисны социалистическöй дого-

вор, кбни индисны, мый лунся нормаяс кутасны быд лун выполняйтны не этнаджык 150 прбч.

И ордйысьбмлөн тыдалбны нин результатъяс сыын, мый Печорскöй сплавучасток пурьясьбм кузя вөрпромхоз пасьта занимайтб первбй места. СЕРДИТОВ.

## Бура котырны челядьлы гоҗся шойчөг (пом)

режденияса работникъяс-лөн союз (председательыс Попова ёрт) да мукод, коть эськё и выделитлисны сьомсё, и налён сьомыс эм, но век жё сьомсё оз перечислитны лагерь счет выло. Тайё висеталё, мый уна колхозъясса да профорганизацияясса руководительяс эз на гогорвоны сийё могоё, кодёс на водзё пунктё партия да правительствос челядьёс воспитайтём да налы культурной шойчөг сетём кузя.

Такод тшотш колё шуны и сийё, мый райисполком бердын котыртём лагерной комиссия (председательыс Шуктомов ёрт) лагерьяс организуйтёмын, не лыддыны кё ётчыд нуодлём совещание, кёни шленъясыслы индалёмны торъя уджъяс кузя ответственностьяс, оз вескёдлы, оз уджав, а узьё. Од тёдис кё лагерной комиссия, мый лагерьяс котыртёмын татшём положениеыс, сийё кё збылысь тэждысё тайё удж вёснаыс, то эз эськё вёв татшём омоль положениеыс, вёли бы кутшём кё ыджыджык результатъяс. Но ёни сийё абу.

Ёни лагерной комиссиялён, быд школалён, комсомольскёй да профсоюзной организацияслён да советъяслён мог, котырны лагерьяс воссиг кежлё лёсьбдчёмсё сідзи, медым лагерь воссиг кежлё воим тыр да сён.

Колё ёнисянь жё корсыны помещенияс, подготовитны тырмымён колана оборудование да инвентарь, лёсьбдны спортивной площадкяяс, лёсьбдны складъяс продуктаяс видзём выло, оборудуйтны буркухняяс да с. в. Медым шойччыны локтысь быд лагер-

ник лагерё медводдза часянь веськалис сэтшём обстановка, кодё тырвыйё располагайтё сийёс полезной шойчөг выло, медым быд лагерник чувствуйтис ас вёснаыс сэтшём жё отеческёй тэждысём, кутшёмсё петкөдлө челядь динё великёй Сталин.

Райкомоллы да РОНО-лы оз ков вунёдны и лагерьяслы честной да квалифицированной работникъясёс сетём. Миян дзоридзалысь рёдиналён шуда челядьыс эм зарни фонд, медся дона капитал. И лэдзыны на динё воспитательяс пыдди прөвериттём йёзёс, син улё медводдзаясь веськалысьясёс эм прөбетитны позьтём мыж. Лагерной работникъясён индыны сэтшём йёзёс, кодъяс кужёны мам сьёлёмён радейтны челядьёс, кодъяс вермёны сетны налы педагогическёй воспитание, кодъяслён стар действияясыс сэтшём жё искреннейёс да бескорыстнйёс, кутшёмсё и миян челядьлөн.

Некыз оз ков вунёдны сэтшём фактъяс, мый воддза воясё вывти омёла пунктёма вёли лагерын культурной обелуживание. Лагерын радио эз вёв. Кинопредвижкаяс волывлисны шоча. Челдьлөн самодеятельность эз развивайтчы.

Татшём фактъяс лэдзыны таво некутшёма оз позь. Лагерь котыртан местясё лёсьбдны радиоприёмникъяс. Ёнисянь индыны киномеханикъясёс лагерьяс обелуживайтём выло. Колё лагерьясын востыны пасьгыд туй детскёй самодеятельность паськөдёмны.

Лёсьбдны лагерной олём сідз, медым челядьлы вёли и лёсьбид, и гажя.

## Государственной планъяс выполняйттёмысь колхозса юралысьёс удж вылысь снимитёма судё сетёмён

Май 4 лунё „Сойю“ колхозса колхозникъяс асланыс собрание вылын эрдөдисны став мошенничествосё да антигосударственной удж нуодёмсё колхозса вёвлём юралысь Почеваловлысь.

Колхозникъяс унаысь индавлисны Почеваловлы, медым бурмөдны колхозной производство да аскадё выполняйтны государственной заданиеяс, но сийё колхозникъясёс судитны грөзитёмён нуөдис ассыс мошеннической удж. Сідз, турун поставка мынтёгон, судостройса турун примитысьёс юкталис винаён да код юра морттё завхоз Панперовкөд гижсьөдисны туйтём турун выло. А кор вёли Савиноборса сельисполкомсянь наряд лесозаготовкя выло вёв выделитём йылысь, сэки Почевалов колхозникъяслы висетавлис, мый посёлокса колхозъяслы абу быть уджавны лесозаготовка вылын, да сідзнас 1939—

1940 вояс сезонын вёр программа колис выполниттөг.

Омоль делёыс и кёдза кузя. Зёр кёйдыс ни ёти грамм эз дасьтыв, а картупель 18 гектар выло пыдди план серти, заптёма сёмын 15 гектар выло. Кёдза план йылысь колхозникъяс эз тёдлыны.

Эз энотчы Почевалов и асьёс снабжайтёмын. Сідз, колхозникъяслы выло полчитлисны 2 мешок да джын пызь, но ставсё босьтис аслыс.

„Сойю“ колхозса колхозникъяс асланыс собрание вылын колхозса юралысь Почеваловёс тайё став антигосударственной уджъяссыс шуисны снимитны колхозса юралысьыс судё сетёмён да бөрйыны колхоз правлениеё выль состав, кодё должен став тырмытём торъясёс регыдъя кадён бырөдны да успешнйя помавны тувсөв кёдза план серти 100 прөцент выло.

ШУКТОМОВ,

## Пыр на видзёны удж вылын

Мылдинса уполнаркомзаглөн агент Пыстин И. П. ёни ветлис командировка, медым нуөдны колхозникъяс пөвсын массово - разъяснительной удж, пыдди төдмөдны колхозникъясёс „Видзму овмөс заготовитан да нёббан политикань вежсьөмъяс йылысь“ партия да правительство постановлениеёны. Сёмын Пыстин тайё

уджсё эз вөч, а пыр ёторъя пьанствуйтис.

Пыстинлөн не сёмын тайё пьанствуйтёмые, сийё и мукод уджалан кадъясё пьанствуйтё.

Уполнаркомзаглөн уполномоченной Афанасьев ёрт тайё торсё зэв бура тёдө, но век жё удж дисциплина торкалысь Пыстинёс видзё аппарата.

ВЕТЛЫСЬ.

## Плугъяс сёмөдөны

Покчаса „Виль олысь“ колхозыны оз тэждысьны видзму уджалан инвентарь сохранность вёсна. Сідз, колян воясьн нинкык плуг энотёмаясь да эз на вёрзёдлыны, а плугъяссыс дзикөдз нин сёмөмны.

Колхозса юралысь Растворов ёртлы бригадиръяслысь колё требуйтны добросовестной отношение колхозной имущество дорё.

Кык плуг,



# Олимпиада кежлӧ лӧсьӧдчӧмын РОНО да райкомол веськӧдлӧны омӧля

Детскӧй художественнӧй творчество петкӧдлан олимпиада вылын миян велӧдчысьяс петкӧдласны асьыныс способностьсӧ велӧдчӧмын, уджын, изобретательствоын, шойчӧмын.

Медым петкӧдлыны детекбӧй художественнӧй творчество, сӧк кежлӧ колӧ умелӧя, кропотливӧя гӧтӧвитчыны став учительяслы, пионервожатӧйяслы да велӧдчысьяслы. Но Мылдин районн, кыз райкомол да РОНО, сӧдз жӧ школаясын олимпиада кежлӧ лӧсьӧдчӧмын вывти тырмытӧма. Пример, Ичӧтдӧса НСШ-ын олимпиада кежлӧ лӧсьӧдчӧмын участвуйтӧны сӧмын 40—50 морт дай сӧдӧ участникъясӧн некод оз руководит, найӧ лӧсьӧдчӧны асьыныс, неплаӧвӧя. Сӧдз жӧ эв сӧккыд аддзыны уна материал, кыз краскаяс, вышивайтчян сунис, плотно, бумага да мукӧдтор.

Но тырмытӧмторъяс вылӧ видзӧдтӧг Ичӧтдӧ-

НСШ-са велӧдчысьяс пӧвсьяс олимпиада вылӧ выдвинитӧма 39 кандидатӧс, кодъяс ӧнӧ успешнӧя пӧдӧдӧны лӧсьӧдчӧм. Сӧдз, школьникъяс гӧтӧвитӧны пьеса „Робин Гуд“ (историческӧй пьеса, кӧнӧ петкӧдлысьсӧ Рычард Львиное сердце король дырся кад). Артистьяс усерднӧя лӧсьӧдӧны костюмъяс, велӧдӧны рольяс да с. в. Костюмъяс эв прӧстӧйӧс (бумагаыс, энкакняыс, пусь), но замечательнӧя петкӧдлӧны рыцарствоӧс.

Детдомса челядь бура лӧсьӧдӧны столярнӧй izdelняс, вышивкаяс, кружеваяс да рисунокъяс. Со, Шемакин Алдр (велӧдчӧ VII классын) краскаясӧн рисуйтӧс 1917 воын Зимней дворец босӧтӧм, кодӧ вызывайтӧ сӧтшӧм интерес, мый видзӧдан да быть лӧб вспомятны кутшӧм героизмӧн рабочӧйяс, матрӧсьяс да салдатъяс штурмуйтӧсны зимӧй дворец, кӧнӧ оконайтис

Временнӧй правительств. КОМСОМОЛЬСКИЙ.



Отличница 4 класса Кяхтинской неполной средней школы (Бурят-Монгольская АССР) пионерка Нелли Майорова, занявшая первое место по стрельбе в своем пионерском отряде. Нелли Майорова имеет четыре оборонных значка.

## Мыйяс гӧтӧвитӧны олимпиада кежлӧ

Мылдинса средней школаын велӧдчысьяс районнӧй детскӧй художественнӧй олимпиада кежлӧ лӧсьӧдӧны татшӧм номеръяс:

1. Комсомолка-ударница Валя Черноусова (велӧдчӧ IX классын) кутас исполняйтны монолог, санитаркаӧн, „Платон Кречет“ пьесаыс.

2. IX классын велӧдчысьяс жӧ Люкова, Свистов, Черноусова, Пыстин, Поляков да Хабаров гӧтӧвитӧны „Кум Лукьян“ пьеса.

3. VI класса велӧдчысьяс, кыз Моданова, Шильникова, Юдина, Порошкина, Микушева, Коробова, Климушева да

Шубина гӧтӧвитӧны татнечьяс „Грузинскӧй“, „Русско-славянскӧй“ да „Петрушка“, найӧ пьесыс жӧ исполнитӧны „Лезгинка“.

4. Москвина, Мартюшева, Шапина, Юдина, Напалкова, Пименова да Гилева (III „б“ класса велӧдчысьяс) лӧсьӧдӧны коллективнӧй декламация „Возьмем винтовки новые“, физкультурнӧй номеръяс да колхознӧй частушкаяс.

5. Некрицухина, Соколова, Кулакова, Лукопкина, Шубина да мукӧд гӧтӧвитӧны сылӧм „Катюша“, „Ответ Катюши“ да мукӧд.

6. Мальчикъяс, кызд

Мартюшев, Лодыгин, Лобанов да мукӧд гӧтӧвитӧны физвыступление; 6 вольнӧй движениеяс да 8 пирамида.

7. Пыстин Прокопий (IX класса велӧдчыс) петкӧдлас асьыс рисунокъяс.

Стихотворениеяс гӧтӧвитӧны отличник Потапов Рычард, Липин Андрей да мукӧдъяс.

Олимпиада вылын кутасны петкӧдлыны 2 велӧдчысь асьыныс рисунокъяс Мамыльса школарыс да Покчасыс школарыс велӧдчысьяс исполнитасны сылӧмъяс да висьталасыс стихотворениеяс.

ЖИГАЛОВА.

## Охотникъяслы продукта абу переброситӧма

Когыльскӧй охотбазаыс кыйсӧ 15 охотникно охотбазасыс юралыс Латкин Д. О. охотникъ-

яслы продуктаяс оз перебросит, мый вӧсна охотникъяс унаыс овлӧны няньтӧг. А ӧнӧ кутис-

ны переходитны уджавны Когыльса лесопунктлы, сӧк кор охотбазалӧн уджыстӧм тырмымӧн. Ч.

## Мыжаясӧс кыскыны кывкутӧмӧ

Мылдин райцентрса сельмаглӧн продовольственнӧй отделын да мӧд номера магазинн нарушайтӧны сӧветскӧй торговля. Пример, Шильникова „Пережки“ варенье вузавлӧ 13 шайт 40 урӧн банка, а сӧк жӧ 2 номера магазинн вузасысьсӧ Кравцева вузавлӧ 12 шайт 10 урӧн банка.

Кодыс жӧ вернӧ? Некоднаныс абу вернӧ. Збыль доныс вареньеылӧн 12 шайт банка. А ставсьяс таяс, мый дзуглӧны сӧветскӧй вузасӧм, мыска райсоюз, кысянь сетӧмны счетсӧ, именнӧ, медым вузавлыны ыджыд донӧн, а оз сы серти, мый сулалӧ.

Таяс кындзи, ӧнӧ частӧ овлӧны перебойяс хлебопродуктаӧн снабжайтӧмын, и сы вӧсна продавец Шильникова, кор сельмагӧ вайлӧны кӧлач посетительяслы вузавлӧм ныдди, сельмаг подлассьӧм бӧрын кӧлачсӧ вузавлӧ сельпо системаын уджалысьяслы.

Татшӧм торсӧ сельпоса юралыс Савин ӧрт тӧдӧ, но некутшӧм мера оз примит, олӧ мирӧн. Сӧдз жӧ райторготделса юралыс Колодешников ӧрт сӧветскӧй торговля дзугӧмъясӧн оз интересуйтчы, кӧтъ эськӧ сылы медъӧна касайтчӧ тайӧ торыс.

Сӧмын кор вӧлӧ сообщитӧма райфоса господоын инспектор Пыстин ӧртлы, сӧдӧ прӧверитис да фактъясыс збыльмисны.

Татчӧ колӧ видзӧдлыны райпрокурорлы да мыжаясӧс кыскыны кывкутӧмӧ.

Н.

# Как самостоятельно работать над книгой

## Экономить время и энергию

(Продолжение. Начало см. 50, 51, 52, 54, 56 номерах нашей газеты)

### Создать благоприятные условия для учебы

Для того, чтобы работа шла правильно, чтобы не затрачивались излишнее время и энергия, нужно создать **возможно благоприятные условия для работы.**

Самое важное условие — свежесть головы, отсутствие утомления. Уставший человек работает и гораздо медленнее, и гораздо хуже. Самые лучшие часы для работы, конечно, утренние.

Чтобы правильно и энергично работала голова, работал мозг, надо, чтобы правильно, равномерно работало сердце, а для этого нужен приток свежего воздуха. Нельзя, чтобы в комнате было слишком душно или жарко. Перед занятиями необходимо открывать форточку или окно, освежать воздух. Накуренная или угарная комната крайне отрицательно отзывается на занятиях.

Благоприятным условием является также отсутствие во время работы внешних отвлекающих впечатлений. Нельзя заниматься, когда кругом шумят, разговаривают, когда к тебе

каждую минуту обращаются с каким-нибудь, хотя бы малозначимым, вопросом. Необходимо уважать чужой покой и не шуметь, не свистеть, не разговаривать, когда другой человек занимается. Надо приучать себя заниматься в библиотеке или клубе. В библиотеке ничто не отвлекает от занятий. Кроме того, в библиотеке имеются под руками энциклопедические словари, справочники, атласы, учебники, которыми приходится пользоваться при серьезном чтении.

Правда, иногда человек может заниматься среди невероятного шума и суетни, но для этого необходимо, чтобы книга или работа до такой степени захватила и увлекла его, чтоб он был в состоянии не замечать окружающего. Известен рассказ про греческого ученого Архимеда, известного геометра, который так был поглощен своими чертежами, что, когда в его дом вошел неприятель и к нему подошел воин, он сказал только: „не трогай моих

кругов“. Не всякий и не во всякое время может так всецело быть поглощен изучаемым предметом, чтобы не замечать окружающего. А потому много лучше, если внешне ничто не отвлекает занимающегося. Впрочем, для успешности занятий необходимо также, чтобы не развлекали посторонние мысли и чтобы не выходило так, как у Евгения Онегина, про которого Пушкин писал: „Глаза его читали, Но мысли были далеко...“

Вот еще почему, между прочим, лучше заниматься по утрам. Впечатления минувшего дня за ночь несколько потускнели, новых впечатлений еще нет, и ничто не нарушает пока душевного спокойствия. Если нет нужного спокойствия и необходимого для занятий настроения, надо постараться вызвать его у себя: походить быстро по комнате, вызвать у себя известное воспоминание, прочесть пару страниц из любимого автора или пустить в ход еще какой-нибудь аналогичный прием.

### Приобрести необходимые навыки

Чтобы работа шла успешно, **необходимо овладеть определенными навыками, без которых нельзя работать с книгой.**

К числу таких навыков относятся умение читать, писать, обращаться с цифровым материалом, уметь читать географическую карту и пр.

Надо выработать у себя привычку быстро

читать про себя, привычку делать сжатые, деловые записи, привычку подходить к книге с известными запросами. Зачем надо развивать в себе эти привычки? Затем, чтобы работать без лишней затраты времени и энергии.

Мы знаем, с каким трудом научается, например, безграмотный взрослый сливать буквы или как трудно бывает иногда малограмотному под-

писать фамилию, как долго он прилаживается и каких усилий ему часто стоит написать ее. Ясное дело, пока эти процессы поглощают все его внимание, он не может сосредоточиться на смысле читаемого. Все силы уходят на преодоление техники. Вот почему надо развить в себе известные навыки. Без этого невозможны серьезные занятия.

(Продолжение следует).

18 мая исполнился 140 лет со дня смерти (1800 г.) великого русского полководца А. В. Суворова.



А. В. Суворов.

### Председатель оз уджав

Когыльскöй вөрпункт-ной осовнахимскöй организация (председательскы Бажуков И. П.), кодi уджсö эз котырт, а развалитис. Сидз, шленгьясы лыйсьöм вылö полочитлисны 200 патрон, а первичной организацияса председатель ставсö лыйлöма ачыс, мый йнылысь шленгьяс эз и тöдлыны. Райсöветлысь поручениеяс оз выполняйт да общественной уджын оз участвуйт, а сылыськö кутасны требуйтны, сийö воча видзö, мый ме абу партийной, менсьым он вермой требуйтны.

Бажуковлысь уджсö колö прöверитны да требуйтны сылысь колана удж.

Отв. редактор — С. ПОПОВ.

С 1 июня 1940 года открыт прием подписки на второе полугодие на центральные, республиканские газеты и журналы. Срок сдачи подписки 8 июня. Подписка принимается также на районную газету. Спешите подписаться.

Подписка принимается союзпечатью, а также письменносьцами и общественными рас пространителями.

СОЮЗПЕЧАТЬ.